

**Servizio Sanitario
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
AZIENDA SANITARIA LOCALE N. 2 OLBIA**

DELIBERAZIONE DEL COMMISSARIO STRAORDINARIO

N. 800 DEL 08/07/2015

**OGGETTO: Nolo di un comunicatore a sistema di puntamento binoculare Paz C.R:
Medicina Protesica 26/2015.**

IL COMMISSARIO

ACQUISITI I PARERI DI			
DIRETTORE SANITARIO		DIRETTORE AMMINISTRATIVO	
FAVOREVOLE		FAVOREVOLE	
CONTRARIO		CONTRARIO	
<i>(firma digitale apposta)</i>		<i>(firma digitale apposta)</i>	

La presente Deliberazione	
a) è soggetta al controllo preventivo di cui al comma 1 dell'art. 29 della L. R. 10 / 2006	
b) deve essere comunicata al competente Assessorato regionale ai sensi del comma 2 dell'art. 29 della L. R. 10 / 2006, in quanto comportante impegno di spesa inferiore a euro 5.000.000	
Il Direttore / Responsabile / Dirigente	

Si attesta che la presente deliberazione viene pubblicata nell'Albo Pretorio on-line della ASL n. 2 di Olbia	
dal	al
Area Affari Generali, Affari Legali, Comunicazione	

SU conforme del Direttore del Servizio Provveditorato e Amministrazione Patrimoniale e su istanza della Medicina Protesica;

PREMESSO QUANTO SEGUE:

- Che con autorizzazione n. 1075 del 18/05/2015 la Responsabile del Servizio di Medicina protesica ha autorizzato quanto il coordinatore del team Sla con nota del 28/04/2015 ha prescritto: il nolo/acquisto di un comunicatore, per almeno un anno, a controllo oculare (cat -co) utilizzabile attraverso i soli movimenti degli occhi (Sistema eye - tracker) mod. iAble- Tobii Serie I I per la paziente CR affetto da Sla; la relazione con le caratteristiche cliniche del paziente è agli atti dello scrivente servizio;
- è stata effettuata a domicilio del paziente una prova con tre diversi comunicatori e quello prescritto è risultato più idoneo in quanto più agevole e funzionale allo stato della malattia;

RITENUTO opportuno provvedere a noleggiare, dalla Ditta Vital Aire, fornitrice dell'apparecchiatura di che trattasi quanto sopra specificato ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs 163/2006 in quanto l'importo del nolo per un anno è inferiore a €.40.000;

VERIFICATO che l'Azienda non può servirsi del sistema delle convenzioni CONSIP in quanto gli articoli oggetto del presente atto, non risultano inclusi in nessuna convenzione quadro attualmente in essere;

ACCERTATO che la Ditta Vital Aire, è stata invitata a presentare offerta con prot.24689 del 09/06/2015 per il nolo dell'apparecchiatura per un periodo di dodici mesi rinnovabile sino a necessità ma dietro richiesta del Team Sla ;

ATTESO che la Ditta invitata ha presentato la sua offerta prot. 25644 del 15/06/2015: 1.080,00 mensili netto IVA;

RITENUTO necessario autorizzare il nolo dell'apparecchiatura suddetta per un periodo di 12 mesi per permettere alla paziente di poter comunicare ;

Visti

Il D.lgs 30.12.1992 n. 502 e s.m.i.;

La L.R. 28.07.2006 n.10;

La L.R. 24.03.1997 n. 10 e s.m.i.;

Il D.lgs 12.04.2006 n. 163 e s.m.i.;

Il Commissario Straordinario

per i motivi sopra espressi,

DELIBERA

Di autorizzare il nolo, ex art.125 del Dlgs 163/2006, di un comunicatore a controllo oculare (cat -co) utilizzabile attraverso i soli movimenti degli occhi (Sistema eye - tracker) mod. mod. iAble- Tobii Serie I con la ditta Vital Aire per un periodo di 12 mesi , al costo mensile di €. 1.080,00 netto Iva per un totale di €. 12.960,00 netto Iva (6 mesi di canone sul piano dei conti 2015 e n.6 sul 2016);

-di imputare la spesa secondo la tabella di seguito specificata

ANNO	UFF AUTORIZZ.	MACRO	NUMERO CONTO	IMPORTO(IVA INCL.)
2015	UA2_ACQ	1	A508020104	€ 6.739,20
2016	UA2_ACQ	1	A508020104	€ 6.739,20

- di provvedere alla liquidazione delle fatture previo riscontro della regolarità del servizio, con le modalità indicate nella nota della Direzione Amministrativa Aziendale avente protocollo NP/2015/3121 del 26/03/2015;

-di trasmettere copia del presente atto al Servizio Contabilità e Bilancio e all'Area Controllo e Committenza, per i provvedimenti di competenza ed al Servizio di Medicina Protesica;

-di comunicare il presente atto all'Assessorato Regionale dell'Igiene e dell'Assistenza Sociale, ai sensi dell'art.29, comma 2, della legge Regionale 28 luglio 2006, n.10.

**Il Commissario Straordinario
Dr. Paolo Tecleme**

Allegati: n. 1

Per il Servizio Provveditorato

R. Di Gennaro

F. Nuonno

Codice Servizio 167/2015



CENTRO SANITA' CENTRO NORD
VIA BRODOLINI,29
50063 FIGLINE VALDARNO (FI)
TEL.: 055-9159311
FAX: 055-9159310
VIA MASETTI,16
40069 ZOLA PREDOSA (BO)

SPELLE
ASL OLBIA
Serv. Provveditorato e Amm. Patrimoniale
Via BAZZONI SIRCANA 2/2A
07026 OLBIA (OT)
D.SSA F. NUONNO
TEL.: 0789-552343
MAIL: fnuonno@aslolbia.it

Prot.0929 -2015-CSC/CR/DV

FIGLINE VALDARNO (FI) 12-06-2015

OGGETTO: Offerta per nolo comunicatore I ABLE I 15 a favore Del Vs. assistito C. R.

In riferimento alla Vs. gradita richiesta PG/2015/24689 del 09/06/2015 ns. prot. 2755 del 12/06/2015 ,VitalAire Italia S.p.a. è lieta di sottoporre la propria migliore offerta per quanto da Voi gentilmente richiesto ed in particolare :
VitalAire Italia S.p.a. garantisce la qualità e la sicurezza dei propri prodotti e servizi.

CODICE	TIPOLOGIA DELLA FORNITURA:	N°	PREZZO UNITARIO IVA ESCLUSA	PREZZO UNITARIO IVA INCLUSA
23344	COMUNICATORE VOCALE iABLE® I 15 A CONTROLLO OCULARE comprensivo di: - STATIVO DA LETTO e/o DA TAVOLO/CARROZZINA - Tastiera e Mouse - Licenza software per la comunicazione iAble® - Licenza software sintesi vocale LoquendoTTS 7.3 - Personalizzazione software iAble® - Installazione - Addestramento dell'utente - Formazione al care giver - Supporto tecnico online all'utente e ai care giver - Backup dei dati personali - Aggiornamento della versione software iAble® in uso per 12 mesi -Manuale D'uso in lingua italiana			
14712	THE GRID LICENZA SOFTWARE PER LA CAA CON GRIGLIE OTTIMIZZATE PER L'INTERAZIONE A CONTROLLO OCULARE PER SISTEMA iABLE MY TOBII			
14711	DOMOTICA / CONTROLLO AMBIENTALE (comprensivo di telecomando) - iAble SR LABS			

CANONE NOLEGGIO MENSILE IVA ESCLUSA € 1.080,00



• Il canone comprende:

- Installazione apparecchio presso domicilio del paziente da Voi indicato o presso altro Indirizzo da Voi specificato al momento dell'ordine, con formazione sull'uso e manutenzione dell'apparecchio e dei materiali di consumo
- Interventi illimitati su rottura, con eventuale sostituzione dell'apparecchio guasto con apparecchiatura di pari livello o superiore
- Assistenza tecnica garantita su tutto il territorio nazionale
- Ritiro, Sanificazione, Revisione e riconfigurazione in caso di riassegnazione
- Eventuali visite per RETRAINING Paziente e/o Care Givers su utilizzo e posizionamento del dispositivo
- Eventuale agglomeramento tecnologico per nuove apparecchiature in sostituzione delle serie precedenti
- Consegna di tutta la documentazione prodotta (interventi tecnici straordinari ed ordinari, bolle di consegna materiali)
- Servizio di assistenza telefonica attivo dalle ore 09.00 alle ore 18.00
- Report periodico su effettivo utilizzo del dispositivo da parte del paziente

Condizioni di vendita:

Iva:..... Vs. carico nei termini di legge

Luogo consegna: specificare se diverso

Tempi di consegna: 15 gg da Vs. ordine

Tempi e Modalità di pagamento: 60 gg. D.F.F.M. (vedi DLGS 231/2002 e successive modifiche)

Validità offerta: A tutto Dicembre 2015

Siamo a Vostra completa disposizione per darVi tutte le informazioni che Vi necessitano, cogliamo l'occasione per porgere distinti saluti.

Riferimenti: TEL. 055-9159302

Commerciale Sig. Christian Rossi TEL. 335 5465102

Vitalaire Italia s.p.a.
Responsabile Commerciale Area Centro
Christian Rossi

Al sensi dell'articolo 1341, II° comma c.c., il CLIENTE, previa attenta lettura della presente offerta e delle Condizioni Generali riportate nel retro e in particolare, previo diligente esame di quelle indicate ai numeri 3 (Termini di consegna), 4 (Luogo di consegna dei Prodotti e ritiro) 6 (Messa a disposizione ed utilizzo), 7 (Garanzia di conformità), 8 (Corrispettivo) 9 (Obbligazioni a carico del Cliente), 11 (Forza Maggiore), 12 (Risoluzione del Contratto), 13 (Responsabilità - Assicurazione), 14 (Clausola ex DLgs n. 231/2001), 17 (Foro competente) dichiara espressamente di ben conoscerle e specificamente approvarle con la firma.

Firma cliente

.....
....

Vi chiediamo di inviarci copia dell'offerta firmata per accettazione

Firma cliente

.....
....

SAN-AMM 0015 REV. 07 DEL 10.12



VITALAIRE ITALIA S.p.A - CENTRO SANITÀ CENTRO NORD - Via Brodolini, 29 - 50063 FIGLINE VALDARNO (FI)
Telefono 055 9159311 - Fax 055 9159310 - Iscr. Reg. A.E.E. n. IT0802000000482 - www.vitalaire.it
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Air Liquide Santé International S.A.

VITALAIRE ITALIA S.p.A. - CENTRO SANITÀ CENTRO NORD - VIA MASETTI, 16 - 40069 ZOLA PREDOSA (BO) - Tel. 051 758570 - Fax 051 754249 - www.airliquidesanita.it
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Air Liquide Santé International S.A.

Allegato E Specifiche tecniche

E1 Standard I-Series

Standard	Tobii I-12	Tobii I-12	Tobii I-15
Tipo/Modello	I-12 R	I-12 ETR	I-15 ETR
Schermo	12,1", rapporto proporzioni 4:3, unità LED retroilluminata Luminanza del bianco 500 cd/m ²		15", rapporto proporzioni 4:3, unità LED retroilluminata Luminanza del bianco 400 cd/m ²
Risoluzione dello schermo	1024 × 768 pixel (XGA)		
Touch screen	Touch screen capacitivo proiettato con vetro Gorilla®, 10 punti di tocco		
Dimensioni (La x Lu x P)	30,7 × 27,4 × 10,5 cm 12,1 × 10,8 × 4,1 inches		36,9 × 32,6 × 11,2 cm 14,5 × 12,8 × 4,4 inches
Peso	2,8 kg 6,2 lbs		3,8 kg 8,4 lbs
Altoparlanti	2 × altoparlanti chiusi da 3 W		
Microfono	1 × microfono analogico		
Processore	Intel® Atom™ Dual Core N2800 (cache da 1 M, 1,86 GHz)		
Chipset	Intel® NM10 Express		
RAM	4 GB DDR3		
Sistema operativo	Microsoft Windows 7		
Disco rigido	SSD 2,5" da almeno 120 GB		
Scheda SD	Scheda microSD da 32 GB		
Connettori	1 × connettore per cavo HDMI 1.3 tipo A 2 × USB 2.0 (limite corrente 1000 mA) 1 × USB 3.0 (Current limit 1500 mA) 1 × RJ45 100/1000 Mbit/s (Ethernet) 2 × interfaccia connettore per interruttore da 3,5 mm (piedinatura per spinotto mono: isolamento = messa a terra comune, punta = segnale) 1 × jack cuffia da 3,5 mm (stereo) con rilevamento jack 1 × 24 VCC ingresso da 2,5/5,5 mm (connettore alimentazione)		
Pulsanti	1 × accensione 1 × aumento del volume 1 × abbassamento del volume 1 × menu 2 × programmabile		
WLAN (opzionale)	Sistema di ricezione in diversità a doppia antenna IEEE802.11 b/g/n		
Bluetooth® (facoltativo)	Bluetooth® 3.0+HS		

Standard	Tobii I-12	Tobii I-12	Tobii I-15
Tipo/Modello	I-12 R	I-12 ETR	I-15 ETR
Telecomando a infrarossi (unità di controllo ambientale)	Telecomando a infrarossi programmabile GEWA (unità di controllo ambientale), 19 – 455 kHz, 940 nm, compatibile con una vasta gamma di telecomandi Orientamento in appoggio: 1 × finestra di filtro a infrarossi con 1 × sensore di ricezione infrarossi, 3 × diodi di trasmissione infrarossi e 1 × LED di stato rosso Orientamento verticale: 1 × finestra di filtro a infrarossi con 4 × diodi di trasmissione infrarossi Totale potenza di picco in trasmissione (7 diodi): 8,4 W		
Fotocamera	Fotocamera utente (retro) 5 MP AF (messa a fuoco automatica) Webcam (fronte) 2 MP FF (fuoco fisso)		
Eye tracker	N/D	Modulo Tobii IS20	
Durata della batteria ⁱ	Circa 10,5 ore	Circa 9 ore	Circa 9,5/8 ⁱⁱ ore
Tempo di carica della batteria	Massimo 5,4 ore (0-100%)		
Durata della batteria in stoccaggio	Massimo 6 mesi a 40 - 60% di carica		
Supporto per scrivania	Integrati		
Sistemi di montaggio supportati	Piastra adattatore a rilascio rapido Tobii per Daesys e REHAdapt		
Alimentatore	Adapter Technology Co. Ltd, ATM065-A240 Ingresso: Universale 100 ~ 240 VCA / 50 ~ 60 Hz Uscita: +24 VCC / 0~2,71 A		
Classe IP	IP 43 (con coperture di protezione I/O applicate)		
i. Interno con comunicazioni continue e con Gaze Interaction, se applicabile. Circa 24 ore in uno scenario di risparmio energetico			
ii. 9,5 ore se l'eye tracker non è attivato oppure 8 ore se l'eye tracker è attivato			

E2 RF Free I-Series

RF Free	Tobii I-12	Tobii I-15
Tipo/Modello	I-12 ET	I-15 ET
Schermo	12,1", rapporto proporzioni 4:3, unità LED retroilluminata Luminanza del bianco 500 cd/m ²	15", rapporto proporzioni 4:3, unità LED retroilluminata Luminanza del bianco 400 cd/m ²
Risoluzione dello schermo	1024 x 768 pixel (XGA)	
Touch screen	Touch screen capacitivo proiettato con vetro Gorilla®, 10 punti di tocco	
Dimensioni (La x Lu x P)	30,7 × 27,4 × 10,5 cm 12,1 × 10,8 × 4,1 inches	36,9 × 32,6 × 11,2 cm 14,5 × 12,8 × 4,4 inches
Peso	2,8 kg 6,2 lbs	3,8 kg 8,4 lbs
Altoparlanti	2 × altoparlanti chiusi da 3 W	
Microfono	1 × microfono analogico	
Processore	Intel® Atom™ Dual Core N2800 (cache da 1 M, 1,86 GHz)	
Chipset	Intel® NM10 Express	

RF Free	Tobii I-12	Tobii I-15
Tipo/Modello	I-12 ET	I-15 ET
RAM	4 GB DDR3	
Sistema operativo	Microsoft Windows 7	
Disco rigido	SSD 2,5" da almeno 120 GB	
Scheda SD	Scheda microSD da 32 GB	
Connettori	1 × connettore per cavo HDMI 1.3 tipo A 2 × USB 2.0 (limite corrente 1000 mA) 1 × USB 3.0 (Current limit 1500 mA) 1 × RJ45 100/1000 Mbit/s (Ethernet) 2 × interfaccia connettore per interruttore da 3,5 mm (piedinatura per spinotto mono: isolamento = messa a terra comune, punta = segnale) 1 × jack cuffia da 3,5 mm (stereo) con rilevamento jack 1 × 24 VCC ingresso da 2,5/5,5 mm (connettore alimentazione)	
Pulsanti	1 × accensione 1 × aumento del volume 1 × abbassamento del volume 1 × menu 2 × programmabile	
Telecomando a infrarossi (unità di controllo ambientale)	Telecomando a infrarossi programmabile GEWA (unità di controllo ambientale), 19 – 455 kHz, 940 nm, compatibile con una vasta gamma di telecomandi Orientamento in appoggio: 1 × finestra di filtro a infrarossi con 1 × sensore di ricezione infrarossi, 3 × diodi di trasmissione infrarossi e 1 × LED di stato rosso Orientamento verticale: 1 × finestra di filtro a infrarossi con 4 × diodi di trasmissione infrarossi Totale potenza di picco in trasmissione (7 diodi): 8,4 W	
Fotocamera	Fotocamera utente (retro) 5 MP AF (messa a fuoco automatica) Webcam (fronte) 2 MP FF (fuoco fisso)	
Eye tracker	Modulo Tobii IS20	
Durata della batteria ⁱ	Circa 9 ore	Circa 9,5/8 ⁱⁱ ore
Tempo di carica della batteria	Massimo 5,4 ore (0-100%)	
Durata della batteria in stoccaggio	Massimo 6 mesi a 40 - 60% di carica	
Supporto per scrivania	Integrati	
Sistemi di montaggio supportati	Piastra adattatore a rilascio rapido Tobii per Daessy e REHADapt	
Alimentatore	Adapter Technology Co. Ltd, ATM065-A240 Ingresso: Universale 100 ~ 240 VCA / 50 ~ 60 Hz Uscita: +24 VCC / 0~2,71 A	
Classe IP	IP 43 (con coperture di protezione I/O applicate)	
i. Intemo con comunicazioni continue e con Gaze Interaction, se applicabile. Circa 24 ore in uno scenario di risparmio energetico ii. 9,5 ore se l'eye tracker non è attivato oppure 8 ore se l'eye tracker è attivato		

E3 Pacco batterie

Articolo	Specifica	Nota
Tecnologia delle batterie	Pacco batterie ricaricabile Li-Ion con indicatore di livello (interfaccia SMBus v1.1)	
A celle	8 × Panasonic NCR18650 (3S2P)	
Capacità del pacco batterie	62,64 Wh	Capacità iniziale (pacco batterie nuovo)
Tensione nominale	10,8 V	
Tempo di carica	Massimo 5,4 ore	Carica da 0 a 100%
Totale cicli	500 cicli	Minimo 75% della capacità iniziale residua
Temperatura operativa consentita	Da 0 a 45 °C, 45-85% UR Da -20 a 60 °C, 45-85% UR	Condizione se carica Condizione se scarica
Temperatura di stoccaggio	Da -20 a 35 °C, 45-85% UR Da -20 a 40 °C, 45-85% UR Da -20 a 45 °C, 45-85% UR Da -20 a 50 °C, 45-85% UR	1 anno 6 mesi 1 mese 1 settimana
Durata in stoccaggio ⁱ	Minimo 6 mesi con carica ≥ 40%	 Non conservare per lunghi periodi pacchi batteria con un livello di carica inferiore al 40%
i. Le batterie non devono essere conservate nel dispositivo.		

E4 Eye tracker

Specifiche tecniche	Modulo Tobii IS20
Distanza operativa	40 - 90 cm
Tolleranza per movimento della testa ⁱ a 70 cm (larghezza x altezza)	50 × 36 cm
Velocità di movimento della testa (ottimale)	30 cm/s
Velocità dati dello sguardo	30 Hz
Accuratezza dello sguardo ⁱⁱ In condizioni ottimali Con head box da 30 × 20 × 20 cm	0,4° (Dev. std 0,1°) 0,5° (Dev. std 0,2°)
Dimensioni dello schermo ⁱⁱⁱ Schermo < 19" (angolo di puntamento oculare < 28°)	Eccellente
Precisione puntamento oculare (=rumore campione-campione) ^{iv} In condizioni ideali, senza filtro, su occhi artificiali Con head box, senza filtro, su occhi umani	In sospeso 0,4° (Dev. std 0,1°)
Montaggio	Integrato
Alimentatore	Integrato

- i. Con tolleranza per movimento della testa si intende l'area davanti al tracker in cui l'utente deve guardare con almeno uno degli occhi. I valori vengono specificati in senso parallelo/ortogonale rispetto alla superficie dello schermo, presupponendo che l'eye tracker sia posizionato con un'angolazione di 20 gradi rispetto allo schermo.
- ii. Con accuratezza dello sguardo si intende la distanza media angolare dal punto di osservazione effettivo e quello misurato dall'eye tracker.
L'accuratezza in condizioni ideali viene misurata posizionando gli utenti al centro del cubo dell'eye tracker con la testa appoggiata su un poggiamento e l'illuminazione costante della stanza e dello schermo impostata su 300 lux.
L'accuratezza con head box viene misurata posizionando sistematicamente gli utenti dopo la calibratura a posizioni variabili comprese tra il centro della head box e una distanza orizzontale pari a +/- 15 cm, una distanza verticale pari a +/- 10 cm e una distanza pari a +/- 10 cm.
L'accuratezza con illuminazione di sfondo variabile viene misurata posizionando la testa degli utenti su un poggiamento e dopo la calibratura modificando l'illuminazione di sfondo da 1 a 1000 lux.
- iii. Gli angoli di puntamento indicano la qualità dell'accuratezza di puntamento quando l'utente osserva i due angoli superiori di schermi in formato 16:9 e la distanza tra utente e eye tracker è pari a 60 cm.
- iv. Con precisione puntamento oculare si intende la variazione da punto a punto tra singoli campioni di puntamento (specificati qui con dati binoculari, ovvero con entrambi gli occhi, e misurata su occhi artificiali). La precisione puntamento oculare con filtro Stampe è un algoritmo di riduzione del rumore in due fasi applicato a dati non elaborati (Stampe, Behavior Research Methods, Instruments & Computers 1993, 25 (2), 137-142).
La precisione senza filtro è basata su dati non elaborati, senza applicare filtri di riduzione del rumore, sia all'interno o all'esterno dell'eye tracker.
La precisione in condizioni ideali viene misurata posizionando gli utenti al centro del cubo dell'eye tracker con la testa appoggiata su un poggiamento e l'illuminazione costante della stanza e dello schermo impostata su 300 lux.
La precisione con head box viene misurata posizionando sistematicamente gli utenti dopo la calibratura a posizioni variabili comprese tra il centro della head box e una distanza orizzontale pari a +/- 15 cm, una distanza verticale pari a +/- 10 cm e una distanza pari a +/- 10 cm.